GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA: BRAȘOVŬ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ḌI.

Pe unŭ anŭ 12 fior., pe șése lunĭ 6 fior., pe trei lunĭ 3 fior.
România și străinătate:
Pe anŭ 40 fr., pe șése lunĭ 20 fr., pe trei lunĭ 10 francĭ.

ANULŬ XLVIII.

SĔ PRENUMERĂ:
la poște, la librării și pe la dd. corespondențĭ.

ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 151. Lunĭ, Marțĭ 9 (21) Iuliu. 1885.

Brașovŭ, 8 (20) Iuliu 1885.

Credemŭ a aduce unŭ serviciu cetitorilorŭ precum și causei nóstre, reproducêndŭ mai josŭ unŭ importantŭ articulŭ alŭ ḍiarului vienesŭ „*Neue freie Presse*,“ în afacerea desființărei juriului din Sibiiu.

Acestŭ ḍiarŭ condamnă categoricŭ mĕsura luată de guvernulŭ unguerescŭ și judecata lui este în împrejurările de aḍĭ de îndoită valóre pentru noi, fiindcă păn'acuma „Neue freie Presse“ s'a distissŭ prin conivența ei cu politica suprematistă a d-lui Tisza.

Amŭ ajunsŭ însĕ vremea ca mĕsurile ce le ia guvernulŭ nnguerescŭ față cu naționalitățile sĕ pună în uimire până și pe suprematiștii nemțĭ. Dovadă că stéua d-lui Tisza începe a se întuneca.

Eată ce scrie „Neue freie Presse“ sub titlulŭ: „Juriulŭ din Sibiiu“ în numĕrulŭ dela 18 ale curentei:

„Ministrulŭ de justiția unguerescŭ d. Dr. Pauler n'a întêmpinatŭ de mulțĭ anĭ atâta laudă și recunoscință, ca de-o sĕptĕmână încóce. Fóia oficială unguréscă dela 8 Iuliu conține ordonanța ministrului de justiția, prin care se caséză juriulŭ pentru delicte de pressă din Sibiiu și cu agendele lui se însăreineză tribunalulŭ din Clușiu, și dela publicațiunea acestei mĕsurĭ d. Dr. Pauler este pe calea cea mai bună de a-șĭ reîmprospĕtă popularitatea multŭ slăbită. Foile unguresci tămâiéză pe ministrulŭ de justiția și glorifică ordonanța lui, ca o făptă națională.“

„In realitate ordonanța câștiga o mai mare însemnătate prin tendența, ce i-o atribuescŭ entusiasmații comentatorĭ. Din comentarele lorŭ aflămŭ, că cei din Pesta suntŭ fórte nemulțămițĭ cu verdictele juriului din Sibiiu și că li se ia în nume de rĕu jurațilorŭ sașĭ Sibienĭ, că n'au condamnatŭ, ci au achitatŭ redactorii românĭ asupra cărora procurorulŭ a ridicatŭ acusațiunea pentru ațîțare în contra statului ungarŭ și în contra naționalității ungare.“

»Sașii sĕ nu mai pronunțe în viitorŭ verdicturĭ asupra țĕrei unguresci, ér fundatorii patriei daco-române sĕ nu se mai pótă basa de aicĭ încolo pe alianța lorŭ cu Sașii, ei potŭ fi din contră sigurĭ, că în viitorŭ vorŭ fi închiși pe basa unei sentințe legale și pentru revoluțiunea ce-o facŭ pe hârtiă.«

Așa a esplicatŭ „Pesti Naplo“ scopulŭ și însemnătatea ordonanței, și organulŭ specialŭ alŭ guvernului unguerescŭ a credŭtŭ de bine de a reproduce acéstă voce, ca dovadă că guvernulŭ întimpină aprobarea tuturorŭ cercurilorŭ maghiare.

„Va concede ori și cine, că nicĭ celui mai aprigŭ contrarŭ alŭ guvernului unguerescŭ nu i-ar fi fostŭ ușorŭ a dá mĕsurei acestuia unŭ caracterŭ mai odiosŭ decâtŭ cum s'a întêmplatŭ acésta aici. Isbucnirea neînfrênată a șovinismului din timpŭ în timpŭ și îngrijirea din causa progreselorŭ Românismului în Transilvania, clarifică în destulŭ motivele politice ale ordonanței și ale primirei ce a întêmpinat'o ea din partea pressei ungurescĭ.

„Ungurii trăescŭ în idea falsă, că mișcarea națională între Românĭ s'ar puté opri séu chiar suprimá, décă s'ar întrebuința represiunea de dreptŭ penalŭ în contra lorŭ, și de aceea judecătorului legalŭ de până acuma în afacerĭ de pressă, i se sustrage iudicatura, de aceea se desființéză tribunalulŭ de pressă din Sibiiu, Sașilorŭ ardelenĭ li se ia directŭ dreptulŭ de a funcționá ca jurațĭ și jurațilorŭ din Clușiu li se adreséză provocarea de a pronunța verdicte condamnatóre în contra ḍiariștilorŭ și scriitorilorŭ românĭ, ce se vorŭ înfățișa dinaintea forului lorŭ.“

„Érăși se arată aici fatala aparițiune, câtŭ de puținŭ trainică este memoria popórelorŭ pentru propriele lorŭ pățanii și câtŭ de slabă este înclinarea lorŭ de a *ține sémă de învĕțăturile istoriei*. Abia suntŭ 20 de anĭ de când în Ungaria erau tribunale de pressă militare și nu trecea sĕptĕmână, ca sĕ nu fi fostŭ condamnațĭ și închișĭ ḍiariștĭ. Putut'a acéstă persecuțiune sĕ opréscă în locŭ evenimentele și sĕ împedice restituirea constituțiunei ungare? N'au devenitŭ din contră martirii, ce i-a creatŭ provisoriulŭ, cei mai înverșunațĭ contrarĭ a-i acestui sistemŭ? In sentimentele națiunilorŭ însĕ nu face nicĭ o deosebire, décă ele pórtă o luptă legală pentru constituțiune séu décă scopulŭ nisuințelorŭ lorŭ este utopicŭ. Décă poporulŭ românŭ în adevĕrŭ urmăresce scopurĭ, carĭ suntŭ dușmane ideii de statŭ ungare, atuncĭ verdictele condamnatóre ale jurațilorŭ maghiarĭ din Clușiu nu-lŭ vorŭ abate dela aceste scopurĭ, din contră modulŭ cum se facŭ posibile aceste verdicte, voiŭ produce numai nouă amărăciune.

Ordonanța ministrului de justiția Dr. Pauler ne mai arată, că în Ungaria nu se mĕsură cu aceeașĭ mĕsură. Se admitemŭ că guvernulŭ unguresců ar avé causă de a se plânge în contra juriului din Sibiiu, sĕ admitemŭ că unele verdicte ale lui n'au corĕspunsŭ așteptărilorŭ îndreptățite ale acusatorului publicŭ: dér óre așa ceva numai în Sibiiu s'a întêmplatŭ? Nu au fostŭ achitațĭ agitatori panslaviștĭ și de juriulŭ din Pojunŭ (Presburg)? N'a achitatŭ óre juriulŭ din Pesta în nenumĕrate casurĭ nisce acusațĭ, carĭ aŭ făcut propaganda cea mai estremă socialistică? N'au fostŭ anĭ întregĭ verdictele jurațilorŭ din Peșta în procesele de injurii sinonime cu refusarea justiției? Óre câtă vreme sĕ fi trecutŭ de când d. Tisza a declaratŭ în parlamentŭ, că nicĭ unŭ omŭ de trébă nu mai póte sĕ 'șĭ caute dreptulŭ înaintea jurațilorŭ? Și óre n'au fostŭ jurații capitalei ungare aceia carĭ au achitatŭ pe Iuliu Verhovay, când într'unŭ articulŭ privitorŭ la toastulŭ ce l'a ținutŭ Impĕratulŭ pentru Țarulŭ, în Cașovia, a slobozitŭ unŭ legionŭ de vĕtămărĭ în contra regelui încoronatŭ alŭ Ungariei? Venitu-ia în minte atuncĭ cuiva de-a cere séu chiarŭ de a ordona, ca sĕ se strămute juriul din Peșta la Turocz-Szt-Marton séu la Neoplanta! Nisce slugĭ prea plecate vorbéu pe atuncĭ ce e dreptŭ de o restrîngere a competinței juriului, în fine însĕ a învinsŭ prudența și juriulŭ de presă a rĕmasŭ neatinsă. In Sibiiu însĕ, pentru că câțiva deputațĭ din stânga estremă strigă și țipă asupra unorŭ verdicte se procede la casarea juriului, nu se delegéză cumva pentr'unŭ casŭ anumitŭ unŭ altŭ tribunalŭ ci se substitue în loculŭ juriului săsescŭ unŭ juriu maghiarŭ. Cine póte afirma că aicĭ s'ar mĕsurá cu aceiașĭ mĕsură? D-lui Dr. Pauler 'i place a'șĭ înfrumuseța discursurile sale cu citate classice; nu 'șĭ aduce aminte de regula juris a lui Paulus: „In omnibus quidem, maxime tamen in iure, aequitas spectanda est“.

Fóia vienesă ḍice mai departe, că suntŭ mai marĭ acusările ce se potŭ aduce în contra tribunalelorŭ ordinare și învĕțate ale Ungariei, decâtŭ acusările aduse în contra juriului de pressă. Diferite procese au doveditŭ acésta. Apoi încheiă așa:

Nu se potŭ acusa curțile cu jurațĭ, fără ca sĕ se desfășure întrega cestiune despre calitatea tribunalelorŭ. Bine făcŭ dér Ungurii că nu se gândescŭ la desființarea curților cu jurațĭ; schimbulŭ ar fi prea de totŭ rĕu. Décă însĕ voescŭ sĕ susțină juriulŭ de pressă atuncĭ ordonanța d-lui Pauler în contra tribunalului cu jurațĭ din Siibiu nu este *nicĭ politicesce prudentă, nicĭ dréptă*.

—o—

Strămutarea juriului din Sibiiu și pressa germană.

»Național Zeitung« din Berlin Nr. 412 din 15 Iuliu scrie următórele:

»Maghiarii s'au făcutŭ vinovațĭ de o nouă dușmăniă față cu Germanii din Transilvania. Juriulŭ germanŭ din Transilvania s'a casatŭ, fiindcă deunăḍile a achitatŭ o fóiă română, care îi atacase aspru pe Maghiarĭ și provocase pe Germanĭ și pe Românĭ la o conlucrare comună și energică în contra preponderanței maghiare. Acéstă mĕsură luată contra Germanilorŭ din Transilvania produce cu atâtŭ mai mare impresiune, că despre o reorganisare a jurielorŭ maghiare, ale cărorŭ verdicte Tisza le-a supusŭ unei critice severe, până acum celŭ puținŭ nu s'a vorbitŭ nimicŭ.

—o—

SCIRILE ḌILEI.

Ocupându-se de scirea, că în Clușiu va apăré unŭ ḍiarŭ românŭ — fie și maghiarofilŭ, — „Ellenzék“ scrie într'unŭ articulŭ de fondŭ: „In acestŭ orașŭ românismulŭ îndrăsnesce a cugeta la întemeerea unui ḍiarŭ românŭ! Ce însemnéză acésta? In adevĕrŭ noi nu amŭ puté da unŭ rĕspunsŭ mai strobitorŭ clevetirilorŭ ce ni se aruncă din tabĕra agitatorilorŭ românĭ și sașĭ prin neauḍitele scorniturĭ despre șovinismulŭ maghiarŭ, apăsările maghiare, maghiarisarea forțată înstrăinêndă simpatia străinătății civilisate și silindu-se a strecura printre cetățenii nemaghiarĭ ai acestei patrii ura împotriva națiunei unguresci... Căcĭ unde naționalitățile se potŭ desvolta și se desvoltă în așa mĕsură, încâtŭ sĕ cugete numai la o astfelŭ de întreprindere literară în mijloculŭ și inima rasei domnitóre, în o astfelŭ de țéră cu astfelŭ de instituțiunĭ constituționale numai drăcésca rĕutate și órba nebuniă póte vorbi despre apăsările Ungurilorŭ“: „Kronstär Zeitung“ observă fórte bine la acestea: „Afirmațiunile lui „Ellenzék“ suntŭ chiarŭ o dovadă despre adevĕrata esistență a șovinismului maghiarŭ. E ceva ne mai pomenitŭ a ḍice, că e neauḍită îndrăsnálă décă Românii voescŭ sĕ întemeeze unŭ ḍiarŭ românŭ într'unŭ comitatŭ cu poporațiunea precumpănitóre română, deșĭ într'unŭ orașŭ unde precumpĕnesce elementulŭ maghiarŭ. In Bucuresci și în alte cetățĭ strĕine aparŭ ḍiare maghiare fără a fi împedecate și Românii sĕ nu pótă scóte în patria lorŭ unŭ ḍiarŭ românŭ! Abia îțĭ vine sĕ credĭ!

—0—

Adam Müller, poetŭ germanŭ din Budapesta, scrie următórele referitorŭ la cunoscuta procedură a lui Jokai de-a mări prin vinderea autografelorŭ sale fondulŭ reuniunei de maghiarisare din Clușiu:.. „Romancierulŭ maghiarŭ numai prin critica germană s'a făcutŭ mare; e mai setosŭ după aprobarea cetitorilorŭ germanĭ, decâtŭ orĭ care altŭ scriitorŭ strĕinŭ... „Schulverein“-ulŭ germanŭ sĕ ia învĕțătura din procedura lui Jokai, sĕ róge pe scriitorii nemțĭ sĕ'șĭ vêndă și ei autografele în favorulŭ lui. Acésta ar fi celŭ mai vrednicŭ rĕspunsŭ la procederea dușmănósă a lui Jokai, procedere care e totŭ odată și nerecunoșcință față de poporulŭ germanŭ.«

—0—

Căpitanulŭ Mihailŭ Cimpoca dela regim. 51 de inf. e transferatŭ pe spesele proprii la regim. 69 de inf.

—0—

Cetimŭ în »Biserica și Șcóla«: »Unŭ plugarŭ de ai noștri din Pecica-română cu numele Constantinŭ Imbróne a cumpĕratŭ în anulŭ 1882 pre teritorulŭ orașului Aradŭ, în partea de cătră Pecica, unŭ complecsŭ de pămêntŭ în mărime de preste 100 de jugĕre dimpreună cu mai multe dependinte și rechisite de economiă. Totŭ numitulŭ plugarŭ a mai cumpĕratŭ ḍilele trecute unŭ pămêntŭ împreună cu dreptulŭ de regale dela birtulŭ din drumulŭ ce merge dela Aradŭ spre Pecica, numitŭ St. Tamasiu, dela unŭ posesorŭ ovreiu cu prețulŭ de 18,000 fl. v. a. Felicitămŭ pre acestŭ harnicŭ plugarŭ și dorimŭ, ca sĕ-lŭ imiteze pre acéstă cale mulțĭ economĭ de ai noștri.«

—0—

S'a încuviințatŭ unŭ concediu de șése lunĭ locotenentului Valeriu Bologa dela regim. de căi ferate și

telegrafe, cu locuinţa în Sibiiu, trecêndu-se în statulŭ supranumerarŭ.

—0—

Junimea română din Reghinŭ şi jurŭ va întocmi o petrecere de véră în Augustŭ n. în promenada din Reghinulŭ-săsescŭ, în folosulŭ şcólei române de acolo, sub patronatulŭ d-nilorŭ: Basiliu R a ţ i u protopopŭ, Patriciu P. B a r b u advocatŭ, Dr. Alesandru C e u ş i a n u medicŭ. Inceputulŭ la 5 óre p. m. Preţulŭ intrării: pentru o persónă 1 fl. v. a., pentru o familiă 2 fl. v. a. Ofertele mărinimóse se vorŭ cuita pe cale ḑiaristică.

—0—

In 19 Iuniu n. s'a îmormêntatŭ în Graţŭ preotulŭ gr. or. militarŭ G e o r g e d e B o i t o r ŭ, născutŭ la 1804 în Aradŭ. A servitŭ în armată 50 de anĭ, fiindŭ decoratŭ cu crucea de aurŭ pentru merite, cu medalia de rĕsboiu şi cea a papei Pius IX.

—0—

„L'Indépendance roumaine« este informată că, în urma conflictului ce s'a produsŭ la fruntaria austro-ungară la punctulŭ Nehoiaşĭ (Buzĕu), guvernulŭ românŭ a adresatŭ o protestare la Viena. Se ḑice că ancheta ordonată de guvernulŭ austro-ungarŭ a constatatŭ o violare de teritoru din partea soldaţilorŭ românĭ.

—0—

„Newyork-Herald« dela 27 Iuniu vorbesce despre sensaţionalulŭ succesŭ, ce l'a obţinutŭ unŭ cântăreţŭ românŭ anume S a l v i n e a n u, pe scena operei din Boston.

——o——

De lângă Someşulŭ rece, 4 Iuliu st. v. 1885.

Calea ferată Betleanŭ-Bistriţa. — O mişcare. — Maghiarismulŭ şi oficiele postale. — Balulŭ românescŭ din Betleanŭ şi frăţietatea dintre Românii şi Ungurii de acolo. — O gratulare. —

»Prin o atitudine energică impunemŭ duşmanilorŭ drepturilorŭ nóstre«, aşa scria mai deunăḑĭ Sentinela română din nordulŭ Transilvaniei. Acestŭ adevĕrŭ evidentŭ lasă îndestulire după sine, atuncĭ când este practicatŭ şi din contră are urmărĭ funeste pentru aceea, ce n'au curajulŭ de a-lŭ susţiné. Dar sĕ vorbescă faptele.

Facerea calei ferate se urmézĕ cu mare diliginţă şi pe linia Betleanŭ-Bistriţa, şi fiindcă eu tomai acuma facŭ o escursiune prin aceste părţĭ, nu potŭ trece cu vederea nicĭ faptele ce se petrecŭ în sînulŭ poporaţiunei de pe aci din acestŭ incidentŭ. Fiĭ de inimă şi inteligenţĭ ai poporului — împrăştiaţĭ în lumea largă — lipseau cu toţii de pe aci când s'a începutŭ lucrulŭ prin hotarulŭ lorŭ. Unŭ omŭ orĭ doi, carĭ ar fi avutŭ voia sĕ apere drepturile poporului, s'au aflatŭ singurĭ şi isolaţĭ, ca comandanţii fără de armată. S'a tăiatŭ decĭ şi pe aci crucişŭ şi curmeḑişŭ moşia Românului, fără a fi fostŭ întrebatŭ cineva şi fără a-i se fi rebonificatŭ dauna ce-i se face în propriulŭ sĕu bunŭ. In faţa unei aşa stărĭ de lucrurĭ, óre cu ce inimă au fostŭ şi cum nu s'au sciutŭ unĭ toţĭ bărbaţii luminaţĭ de pe aci, ca sĕ nu lase poporulŭ la dispoşiţiunile arbitrare a unui consorţiu sĕu încai ale unorŭ întreprinḑĕtorĭ neconscienţioşĭ? Décă interprinḑĕtorii calei ferate n'au întrebatŭ pe nime, trebuia sĕ fiă ei întrebaţĭ din partea poporaţiunei şi respective din partea acelora. ce sciu şi trebue sĕ-şĭ cunóscă drepturile de cetăţenĭ ai unui statŭ, pentru a cărui esistinţă îşĭ sacrifică cu credinţă nestrămutată averea şi sângele lorŭ, altmintrenea p u t e r ĭ e s c e l i n t e n u p r o d u c ŭ n i m i c ŭ d é c ă l i p s e c ŭ m o t o r i i.

Ba încă ce e mai multŭ — precum sunt informatŭ din isvorŭ prea sigurŭ — în ḑilele mai recente Betleanulŭ erá sĕ fie teatrulŭ unei scene nu prea plăcute. Sciutŭ este, cumcă Transilvania şi prin urmare şi părţile ei nordice suntŭ locuite de-o majoritate curată şi absolutŭ românéscă. Braţele prin care se construesce calea ferată suntŭ braţe românescĭ. După unŭ intervalŭ de timpŭ lucrătorii şi au cerutŭ plata pentru munca lorŭ, căcĭ vrednicŭ este servulŭ de simbria sa. Dar ce sĕ veḑĭ! Celorŭ a cărorŭ competinţă a fostŭ vr'o 20 fl. v. a. li s'a datŭ numai câte 7—8 fl., ér la alţii în locŭ de 15 fl. câte 5 fl. ş. a. m d. Poporulŭ s'a iritatŭ fórte tare. Cu împărţirea banilorŭ a fostŭ încredinţată o persónă secundară. Lucrătorii au primitŭ de-ocamdată câtŭ li s'a datŭ, dar nu s'au îndestulitŭ, ci cu toţii şi-au luatŭ uneltele a mâna pentru a-şĭ scóte competinţa — firesce în modulŭ în care au fostŭ astrînşĭ sĕ-o facă acésta, şi numai apucăturilorŭ nu prea cavalerescĭ ale d-lorŭ interprinḑĕtorĭ şi în fine spiritului conciliantŭ ale poporului au a mulţămi că au scăpatŭ aşa precum suntŭ.

Cu totulŭ altminrtenea s'a făcutŭ isprava cevaşĭ mai în susŭ dela Betleanŭ către Şieu-Măgeruşĭ şi prin patria nóstră locuită de fraţii Saşĭ. Aci interprinḑĕtorii au fostŭ întrebaţĭ şi li-s'au spusŭ condiţiunile, sub carĭ proprietarii se vorŭ supune şi se vorŭ învoi ca sĕ li-se taiă moşia, riturile, holdele şi sĕmĕnăturile. S'a făcutŭ têrgŭ legalŭ şi formalŭ şi banii s'au pusŭ mai ânteiu josŭ şi numai după aceea şi-au începutŭ interprinḑĕtorii lucrările lorŭ. Au dóră nu se póte vedé şi din acestŭ casŭ urmarea şi îndestulirea unei atitudinĭ energ'ce şi resolute în orĭ şi ce afacere civică?

Precum se vede începŭ a se deşteptă şi ai noştri pe icĭ pe colo, ba actele ilegale ce se comitŭ faţă cu dênşii îi vorŭ astrânge în curêndŭ sĕ 'şĭ părăséscă firea lorŭ cea prea domólă.

Póte numai la popórele semi-barbare din centrulŭ Africei se întêmplă pe la unele oficii postale, ceeace se face pe la noi în unele locurĭ. Pentru scopulŭ balului românescŭ arangiatŭ de inteligenţa şi junimea română academică din Betleanŭ şi jurŭ — unŭ domnŭ oficerŭ românŭ c. r. din Bistriţă a binevoitŭ a'şĭ trămite ajutorulŭ sĕu bănescŭ la comitetulŭ aranjatorŭ din Betleanŭ. De aici însă s'a t r i m i s ŭ a s e m n a ţ i u n e a î n d ĕ r ĕ p t ŭ d e ó r e c e a f o s t ŭ a d r e s a t ă r o m â n e s c e. Din Bistriţă s'a retrămisŭ érăşĭ asemnarea totŭ românesce şi p'acĭ era sĕ fiă trămisă a doua óră îndĕrĕtŭ, dacă nu intervenea órecine. Afară de acésta mai multe familii, carĭ ar fi doritŭ a participa la balŭ şi prin urmare a sprijini scopulŭ lui, s'au plânsŭ, că pentru aceea n'au venitŭ fiindŭ că n'au căpĕtatŭ invitaţiile. Causa neprimirii óre totŭ aceea sĕ fi fostŭ, că din Betleanŭ totulŭ s'a adresatŭ numai românesce?

Aci voiŭ sĕ mi se arate ordinaţiunea ministerială, prin care s'a nulificatŭ legea, în puterea căreia Românii au dreptulŭ a espeda pe postă şi scrisorĭ românescĭ? Décă nu esistă o astfelŭ de ordinaţiune, pe ce 'şĭ baséză oficiulŭ postalŭ din Betleanŭ îndrăsnéla sa necalificabilă? Ar fi bine sĕ nu se facă de risulŭ şi de comedia lumii.

Amintindŭ „balulŭ românescŭ din Betleanŭ dela 12 12 Iulie st. n.« observŭ cumcă Românii şi Ungurii nu ş'au petrecutŭ la olaltă, la în anii trecuţĭ. Frăţietatea admirată de »Observatorulŭ« dintre Românii şi Ungurii betlenĭ prin anulŭ 18 2 a muritŭ de multŭ, cu tóte că noulŭ denumitŭ parochŭ alŭ Betleanului d. Gregoriu Puşcariu a fostŭ până mai ierĭ unulŭ din acei puţinĭ Românĭ, carĭ mai au credinţă în posibilitatea unei împăcărĭ a acestorŭ douĕ naţiunĭ şi a doritŭ-o din inimă. Ce'i dreptŭ, a şi făcutŭ ce s'a cuvenitŭ — şi încă de multe orĭ cu risiculŭ de a'şi pierde reputaţiunea înaintea fidelilorŭ sĕi—pentru a realisa o armoniă în parochia sa între elementele eterogene — ceeace în fine o doréu cu toţii — dar în mânia tuturorŭ încercărilorŭ, cu ocasiunea balului din cestiune s'a vĕḑutŭ cu amarŭ desamăgitŭ în tóte aşteptările sale. Ungurii nu numai n'au participatŭ la balulŭ Românilorŭ decâtŭ câţi-va inşĭ, ba nicĭ la întrepunerea părintelui Puşcariu n'au voitŭ a primi pe nimenĭ dintre óspeţii românĭ în cuartirŭ. Aşa au sciutŭ Ungurii sĕ résplătéscă faptele leale ale conducĕtorului Românilorŭ din Betleanŭ, care cu ocasiunea când Ungurii şi-au adusŭ acolo o trupă de diletanţĭ nu numai că a primitŭ pe ai lorŭ frăţesce, ba încă 'i-a şi sprijinitŭ materialminte. In fine Românii betlenĭ aicĭ n'au lipsă de ungurĭ la nimicŭ. Petrecerea mai susŭ lăudată a avutŭ reuşită morală şi materială fórte bună.

Românii betlenescĭ toţĭ ca unulŭ credincioşĭ fără de schimbare programului din Sibiiu şi folosindu-se de ocasiunea balului lorŭ, au compusŭ o adresă de gratulare bĕtrânului şi neînfrântului luptătorŭ pentru drepturile naţionale române G e o r g i u B a r i ţ ŭ, din incidentulŭ retragerei sale de pe cariera publicistică, care a fostŭ acoperită de subscrierile întregei inteliginţe de lângă Castelulŭ lui Rareşŭ din Nordulŭ Transilvaniei.

Primiţĭ s. c. l. **Unŭ calĕtorŭ.**

——o——

Sîreagŭ, în 14 Iuliu st. n. 1885

Balŭ filantropicŭ românescŭ. Incă sub impresiunea bunei petrecerĭ, de care avurămŭ onóre a ne împărtăşi, vinŭ a raportă celea ce urméză:

Pentru ajutorarea scólei şi bisericei gr. cat. din Becleanŭ s'a usatŭ a se ţiné câte o petrecere filantropică, precedata de câte o piesă teatrală de câţiva anĭ încóce.

Balulŭ de elită de erĭ a atinsŭ atâtŭ scopulŭ socialŭ câtŭ şi materialŭ, fiind-că în jurulŭ acesta acestŭ balŭ dă ocasiunea de întêlnire a inteligenţei şi junimei în decursulŭ întregei verĭ, şi ce este mai frumosŭ ca acésta, când junii de pe la diferite institute şi facultăţĭ din patriă, îşĭ potŭ strânge mâna amicală unulŭ altuia, li se oferă ocasiunea binevenită de a-şĭ petrece câteva óre.

Căcĭ potŭ afirma fără esitare, că o petrecere mai bună, mai nobilă unde sĕ participe mai mulţĭ tinerĭ absolvenţĭ de facultatea sciinţelorŭ teologice, nicĭ că s'a mai putută ţinea altădată în părţile acestea nordice ale Transilvaniei.

Adevĕratŭ, că tinerĭ de alte specialităţĭ avemŭ mai puţinĭ fiindu-le închise alte carierĭ prin sistemulŭ dominantŭ.

Au convenitŭ aci junimea română de prin depărtărĭ considerabile, cum: Gherla, Dobêca, Bistriţa, Năsĕudŭ, Câmpiă şi Cluşiu.

Anunţulŭ începerei balului s'a datŭ de pre balconulŭ ospătăriei celei marĭ de musică cu marşulŭ »Trecerea Dunărei« şi inceputulŭ s'a făcutŭ cu »Someşana,« repetată apoi de mai multe orĭ. S'a danţatŭ între altele şi »Romana.«

Observŭ, că aci a fostŭ representatŭ tricolorulŭ românŭ prin cocardele numĕróse aninate pre piepturile junilorŭ aranjatorĭ, şi prin portulŭ naţionalŭ românescŭ a şése Romànce, între care amŭ onóre a aminti pe următórele domnişóre: Emilia Mureşanu Sesarmŭ, Marta Rusu Sîreagŭ, Lucreţia Făgărăşanu Teure, Domniţa Huza Gherla, Victoria Oprea Teuza, d-na Rosalia Silveşanu Becleanŭ.

Partea materială a petrecerei a produsŭ urmátorulŭ resultatŭ: Inainte de balŭ incurse dela d. d.: Dionisiu Vaida, proprietarŭ în Olpretŭ 2, Alexa Morariu res-

FOILETONŬ.

Corespondenţă între I. Ghica şi V. Alexandri

(Scrisórea XX. După »Convorbirĭ literare.«)

Londra, 15 Augustŭ 1884.

Scumpulŭ meu amicŭ,

După unŭ lungŭ şirŭ de anĭ de invasiunĭ, rĕsmiriţe şi rĕsbóie, liftele străine, Nemţĭ, Turcĭ şi Muscalĭ, carĭ se băteu mereu pe biata ţéră, se retrăseseră peste Dunăre, peste Carpaţĭ şi peste Nistru. Imperaţii iscăliseră între dênşii la Pasarovitz, la Kiuciuk-Kainargic, la Şistov, la Iaşĭ şi la Beligrad totŭ felulŭ de convenţiunĭ şi de tractate. Oltenia fusese luată de Nemţii cu códă comandaţĭ de principele Eugeniu de Savoia, ş'apoi dată înapoi Valachiei după biruinţele Turcilorŭ asupra Mareşalului Munich. Bucovina şterpelită şi Grigore Ghica, Domnulŭ Moldovei, asasinatŭ la Iaşĭ; Mavrogheni omorîtŭ la Ruşciuk, Hangherliu descăpăţînatŭ la Bucurescĭ, şi Pansvantoglu cu Turcii rebelĭ alungatŭ peste Dunăre. Boeriĭ, pribegĭ şi surghiuniţĭ, carĭ luaseră parte unii cu Turcii, alţii cu Nemţii sĕu cu Muscalii, se întorseseră unulŭ câte unulŭ din ţéra turcéscă sĕu din ţéra unguréscă.

Ciumă şi caliciă! Spitalele şi mânăstirile pline de bolnavĭ şi de cerşetorĭ: Românii ţĕranĭ rĕmaşĭ în sapă de lemnŭ; codrii şi drumurile împênate de cete de hoţĭ, carĭ jefuiau şi căznéu, câtŭ eşia omulŭ din stréja Bucureştilorŭ afară.

Se călcase pe secolulŭ alŭ XIX-lea, şi cerulŭ politicŭ, atâtŭ în Occidentŭ câtŭ şi în Orientŭ, era încărcatŭ cu norĭ negri şi groşĭ, printre carĭ nimenĭ nu putea zări ce era sĕ ne aducă véculŭ celŭ nou. Boerii, îngrijaţĭ de sórta ţĕrii, alergau unulŭ dela altulŭ, se adunau, se sfătuiau şi numai sciau la ce sfântŭ sĕ se mai închine, că şi Nemţii şi Muscalii, decă băteu pe Turcĭ totŭ pe turta lorŭ trăgéu spuza.

La cererea d'a se da ţĕrii Domnŭ pămênteanŭ, pe bĕtrânulŭ Pârscoveanu, Pórta rĕspunsese trimeţêndŭ pe unŭ altŭ fanariotŭ în loculŭ lui Alexandru Muruz, pe Mihaiu Şuţu.

In séra de Mucenicĭ, boerii cei mai colţaţĭ erau adunaţĭ la sfatŭ, la Banulŭ Dumitrache Ghica, fratele lui Grigore Vodă, asasinatŭ pentru împotrivirea ce făcuse la darea Bucovinei. Erau adunaţĭ la Banulŭ Bĕtrânulŭ, — cum îi ḑiceu ca sĕ-lŭ deosebéscă de doi fii ai sĕi, Costache şi Scarlatŭ, carĭ amêndoi ajunseseră totŭ BanĭMarĭ şi ei.

Curtea Banului Ghica era câtŭ o moşiă de mare; începea din capĕtulŭ despre apusŭ alŭ podului gârlei, de vale de Zlătarĭ, mergea în josŭ pe malulŭ apei până în dreptulŭ caselorŭ Văcărescului, unde e astăḑĭ casa lui Barbu Belu; d'acolo cotea spre Sfinţii Apostolĭ, până unde suntŭ băile lui Mitraszewski, apuca în drépta pe uliţă inainte, tăia de-a curmeḑişulŭ strada Mihai-Vodă, trecea gârla la casarma pompierilorŭ, şi apoi la vale prin Gorganĭ, cuprinḑêndŭ tótă mahalaua Domniţa Nastasica, şi se încheia cu ocolulŭ la podulŭ gârlei, la Zlătarĭ.

Dacă timpulŭ distruge totŭ fără milă, celŭ puţinŭ memoria via se restauréză pe câtŭ se póte! Norocită când isbuteşce a face sĕ se vĕḑă cu ochii sufletului ceea ce nu mai există şi nu se mai vede cu ochii din capŭ şi când face sĕ se auḑă cu gândulŭ cuvintele care sunau la urechĭ!

Casele bătrânului Ghica şi ale fiului sĕu Scarlatŭ se aflau amândouĕ în cuprinsulŭ de mai susŭ; erau douĕ namile de case, cu pridvóre, sălĭ marĭ, tindĭ şi paratindĭ, sagnasiă, odăi marĭ de musafirĭ, sofragirie de iarnă şi de véră, iatacurĭ şi cămărĭ, cu arcade şi bolte învĕrtite, beciurĭ şi pimniţe pe dedesubtŭ; învĕlitórea de şindrilă mai naltă decâtŭ casa, şi cu streaşina scósă de jurŭ împrejurŭ de doi coţĭ. D'a rêndulŭ, pe lângă ziduŭ curţii, în şirŭ, cuhnii, odăi de slugĭ şi de logofeţĭ, grajdurĭ, şopróne, grădinĭ de florĭ şi de zarzavaturĭ, livedĭ de pomi roditorĭ, fĕnăriă şi lemnăriă. Acele douĕ palaturĭ, unulŭ în faţa altuia, erau despărţite numai prin strada Mihaiu-Vodă şi prin gârlă

Casa Banului Bĕtrânulŭ a trecutŭ prin moştenire la

...rientŭ financiarŭ în Panciova 2, locotenentulŭ Hanganŭ și Nicolau Marinŭ căpitanŭ c. r. ambii în Bistrița câte 1 fl. și Ioane Deacŭ în Bonțiu 50 cr. Suprasolvirĭ ...a dd. Sandu Pușcariu Dobĕca 60 cr., Ioanŭ Mirsocŭ Becleanŭ 1 fl, Mihailŭ Făgărășanŭ Teure 80 cr., Gregoriu Pușcariu Becleanŭ 60 cr., P. Salvanŭ Ciaba 60 cr., T. Cibocŭ Odorheiu 50 cr., G. Micu Nusfalĕu 40 cr., Cuintilŭ Brehariu Nusfalĕu 50 cr., Maria Drăganŭ ...0 cr., Ang. Sigarteu Agrieșŭ 40 cr. Suma 118 fl 30 cr. Spesele fiindŭ 49 fl. 30 cr., venitulŭ curatŭ este de 69 fl. v. a. în favórea bisericei și scólei, unŭ resultatŭ ...sulŭ de îmbucurătorŭ, care e a se mulțămi comitetului arangiatorŭ în frunte cu destoinicul preotŭ d. Gregore Pușcariŭ, precum și membrilorŭ comitatensĭ dd. Si...anŭ Moldovanŭ, învĕțătorŭ, Ioanŭ Grecu, proprietarŭ ... Ioane H. Boteanu, teologŭ absolutŭ de Budapesta. Acestora și tuturorŭ contribuenților și participanților ...e esprimă prin acésta mulțămită publică.

Spre încheiare însemnŭ, că petrecerea viă și animată durà până în dalba ḑiuă când cu toții ne-amŭ de...rtatŭ ducêndŭ cu noi suvenirea plăcută a unui balŭ ...mosŭ și elegantŭ.

Nu potŭ întrelăsa reflectarea ca pe viitorŭ domnii ...spunĕtorĭ de astfelŭ de petrecerĭ întrua devĕrŭ salutare ...ĕ se pună pe tĕrĕmŭ purŭ românescŭ și democraticŭ, ... îmbinândŭ împrejurările locale, pentru ca acestea ...rĭ sĕ aibă resultate cu atâtŭ mai favorabile, și sĕ ... se strice causei culturale, sĕ binevoiască a nu des...considera juna societate a diletanțilorŭ teatralĭ, căreia ...'a datŭ începutŭ cu nisuințe nobile, ci cu astfelŭ de ...ĭunĭ totdéuna sĕ lase a premerge câte o producțiune ...trală, căcĭ fie sigurĭ d-lorŭ. că publiculŭ celŭ române...scŭ din ținutŭ și depărtare le va sprijini întreprinderea ...tă, ca talentele membrilorŭ diletanțĭ sĕ nu se îngrópe ... descurajeze în detrimentulŭ Thaliei românescĭ.

Unŭ participantŭ.

Serbarea națională în Francia.

De astă dată n'au fostŭ în Parisŭ marĭ festivitățĭ ... pregătirĭ speciale, ca în alțĭ anĭ, și de aceea a făcutŭ ...presiunea, că serbarea națională a aniversării dări...rii Bastiliei (14 Iuniu) întêmpină óre care indiferență. ... tóte astea și acum a fostŭ lume multă pe strade și ...ulŭ împodobitŭ cu stégurĭ. Au fostŭ și demonstrații ...lice, dar fără urmărĭ seriòse. Diminéța au defilatŭ ... piața Republicei 10,000 școlarĭ uniformațĭ pe dinaintea ...ei Republicei. A asistatŭ ministrulŭ-președinte Brison, ...strulŭ de interne, generalulŭ Jeaningros și mulțĭ ...bri ai prefecturelorŭ și ai consiliului comunalŭ. In ...me se vedeau stégurĭ și cununĭ enorme. După a... ceremonia se formă unŭ cortegiu mai multŭ din ...enĭ, studențĭ și câțĭ-va oficerĭ din Alsacia în uni...e francese, spre a se duce la statua Strassburg, ... erau deja alte societățĭ și unde s'au depusŭ cu...; s'a făcutŭ și o subscripțiune pentru unŭ monu...tŭ în onórea sergentului și scriitorului Bobilot, cădutŭ ... Tonkin, pe când de altă parte trupele defilau înaintea ...mandantului. Acĭ a asistatŭ ambasada murocană și Freycinet.

Din piața Republicei cortegiulŭ a plecatŭ cu vre-o ... stégurĭ și cununĭ, fiind viu aclamatŭ pe drumŭ de ...me. O musică cânta »Vous n'aurez pas l'Alsace et Lorraine!« Mulțimea aplauda frenetică ridicând în aerŭ ... și pălăriĭ. A fostŭ multŭ aclamatŭ Deroulède cu ...patriotică, politehnicii și fetele alsațiane. Gimnasticii se ... pe piedestalulŭ celŭ înaltŭ și într'o clipă statua Strassburg fù acoperită de cununĭ, florĭ și stégurĭ.

După ameadḑĭ s'a desvĕlitŭ statua lui Voltaire. S'au ținutŭ mai multe discursurĭ, apoi mulțimea a defilatŭ strigândŭ: Vive la Republique! Ér musica cânta Marseleza. Séra a fostŭ iluminațiă, focŭ de artificii, regate séu întrecerĭ cu luntrile, teatru liberŭ și nenumĕrate petrecerĭ populare. Nu s'a întâmplatŭ nicĭ unŭ incidentŭ neplăcutŭ.

INCUNOSCIINȚARE.

Superioritatea seminarului tinerimei române gr. catolice dela gimnasiulŭ din Blașiu la grațiosulŭ mandatŭ alŭ Escelenței Sale Prea Sântului Metropolitŭ aduce la cunoscința onoratului publicŭ, care voiesce în anulŭ scolasticŭ viitorŭ 1885/6 a și cresce fii în seminariulŭ numitŭ cumcă terminulŭ concursului de primire s'a statoritŭ pre ḑiua de 15 Augustŭ st. n.; până la care ḑiuă toțĭ părinții doritorĭ, ca fii lorŭ sĕ fiă primițĭ în acelŭ seminarŭ vorŭ avé sĕ-șĭ trămită concursele la ordinariatulŭ Metropolitanŭ din Blașiu, de unde în timpulŭ celŭ mai scurtŭ li se vorŭ speḑă resoluțiunile.

Condițiunile primirei suntŭ următórele:

1. Pentru unŭ tênĕrŭ vorŭ fi de a se plăti câte 10 fl. v. a. pre lună, și așa pe unŭ anŭ scolasticŭ întregŭ 100 fl. v. a. Plătirea are sĕ se întêmple cu tótă punctualitatea în două séu în patru rate anticipande.

2. Pentru fiecare tinĕrŭ la începutulŭ anului este de a se solvi o tacsă de înscriere de 4 fl. v. a.

3. Fiecare tinĕrŭ are sĕ aducă cu sine a) 4 părechĭ de schimburĭ bune de pânză séu giolgiu, b) 4 naframe de busunarŭ și 2 la grumazŭ, c) 2 părechĭ de călțunĭ bunĭ și 4 părechĭ de petiorete (fusecli) séu obdele, d) 2 părechĭ de cióreci (pantalonĭ) e) 2 pieptare (gilete) și 2 rocurĭ, colórea acestora sĕ fie suriă, f) 1 pălăriă.

4) Vestminte de patŭ, a) unŭ străjacŭ (sacŭ pentru paiele așternute de desuptŭ b) 3 fețe albe de patŭ c) 2 perinĭ și 4 fețe de perinĭ pestrițite.

5. Fiă-care tinĕrŭ are mai încolo sĕ aducă 3 stergare și 2 pieptenĭ, unulŭ rarŭ și altulŭ desŭ; apoi unŭ cuțitŭ, o furcuță și o lingură de pacfonŭ, putêndŭ fi 3 serviete de mésă.

6. Fiăcare sĕ-șĭ aducă și periă de vestminte și de curățitŭ călțunii.

7. Părinții în decursulŭ anului scolasticŭ sĕ nu trămită la nicĭ unŭ casŭ fiilorŭ din Seminarŭ, nicĭ articlii de mâncare, fiindŭ în acésta privință de ajunsŭ provedinți în institutŭ nisce banĭ, ci lipsele de cărțĭ, vestminte și altele de genulŭ acesta li sĕ împlinescŭ pe calea superiorității, ca așa sĕ se evite orice ocasiune la escese și transgresiunĭ de disciplină donațiósă educațiunei și progresului în studii.

Pentru suma de 100 fl. pre unŭ anŭ scolasticŭ tinerilorŭ se va da următórea provisiune:

A. Locuința în etagiulŭ seminarului în sale marĭ, sănĕtóse luminóse, provedute cu tóte supelectilele de lipsă și curățite în fiecare ḑi de două orĭ.

B. Viptŭ întregŭ regulatŭ, și anume:

1. dejunŭ câte unŭ pătrariu de litră de lapte caldŭ și supă de chiminŭ.

2. prânḑŭ 3 plese, adecă: supa, carne cu sosŭ și mâncare grósă, ér în duminecĭ și sĕrbătorĭ patru plese.

3. cina, 2 plese și anume: supa și mâncare grósă cu puțină carne.

In ḑilele de postŭ cu o plesă mai puțin la prânḑŭ. 4 pâne.

C. Spĕlatulŭ întregŭ preste anŭ.

D. Luminatulŭ preste anŭ în timpulŭ receruțŭ.

E. Incălḑitulŭ în timpŭ de iarnă în salele de locuitŭ, de dormitŭ și în refectorŭ.

F. Lécurĭ din apotecă pentru cei morboșĭ și viptulŭ prescrisŭ de medicŭ.

5. Instrucțiune gratuită prin individĭ eminențĭ destinațĭ spre aceea.

După ce în urma esperiențelorŭ făcute în anulŭ trecutŭ s'a observatŭ, că unii părințĭ ar fi gata a solvi și cevașĭ mai multŭ, décă fiilorŭ lorŭ li s'ar putea face unele favorurĭ în privința viptului la care au fostŭ dedațĭ de acasă, așa s'a făcutŭ dispoșițiune, ca la casŭ când se vorŭ insinua celŭ puținŭ 10 inșĭ sĕ se mai deschidă o mésă separată cu prețulŭ lunarŭ de 14 fl. v. a. solvindḑĭ érășĭ cu tótă punctualitatea în două séu patru rate anticipande, pentru carea cu escepțiunea pânei sĕ se pregătéscă unŭ viptŭ mai alesŭ, constătătorŭ diminéța din cafea cu lapte, la amédḑĭ patru specii anume: supă, carne cu sosŭ, mâncare grósă și aluatŭ séu friptură, ér séra două specii: supă și mâncare grasă séu friptură. In ḑilele de postŭ cu o plésă mai puținŭ, celelalte însĕ le vorŭ avea tóte ca și ceilalțĭ.

Atâțĭ cei ce au fostŭ susceputĭ încă în anulŭ trecutŭ. décă cumva părinții nu au insinuatŭ Rectoratului seminarialŭ ḑoralŭ la capĕtulŭ anului espiratŭ, cumcă voiescŭ a fi susceputĭ și pre anulŭ viitorŭ în seminarŭ, câtŭ și cei ce dorescŭ a fi susceputĭ acumŭ, Vorŭ avea sĕ-șĭ trimită până la terminulŭ indicatŭ suplicele. Ér cei primițĭ vorŭ avea de a se presenta pe 31 Augustŭ s n. la 4 óre d. a. înaintea Rectoratului seminarialŭ spre a fi visitațĭ prin medicululŭ archidiecesanŭ.

Blașiu, 17 Iuliu 1885.

La Preagrațiosulŭ mandatŭ alŭ Escelenței Sale Prea Sânțitului Metropolitŭ.

Dr. Alesandru Grama,
Rectorŭ seminarialŭ.

SCIRĬ TELEGRAFICE.

(Serv. part. alŭ »Gaz. Trans.«)

PESTA, 20 Iuliu. — Timpulŭ fiindŭ frumosŭ, au sositŭ erĭ înainte de amédḑĭ, cu trei vapóre separate, 1500 de visitatorĭ ai esposițiunei, fiindŭ salutațĭ de municipiu capitalei și de deputațiunĭ, d'ale diferitelorŭ reuniunĭ cehe de acĭ. In orașŭ au întratŭ în sunetele imnului Szozat, fiindŭ simpaticŭ salutațĭ de o numĕrósă mulțime de poporŭ. După amédḑĭ musica Kolnier pe promenada Elisaveta, unde se adunase numerosŭ publicŭ. Venitulŭ curatŭ se întrebuințéză în favórea fondului statuei libertății. Aḑĭ de diminéță óspeții s'au dusŭ în cete prin strada radială în esposițiune unde vorŭ petrece tótă ḑiua. Mâne facŭ escursiunĭ în grupurĭ la Mezőhegyes, în ținutulŭ Tatrei și la lacululŭ Balaton.

CONSTANȚA, 20 Iuliu. — Corpulŭ ofițerescŭ din garnisónele dela lacululŭ Constanța, (Bregenz, Lindau Constanța,) s'a dusŭ pe insula Mainau spre a face ovațiune împĕratului Vilhelm care petrece acolo. Bĕtrênulŭ monarchŭ mișcatŭ mulțămĭ, marele duce de Baden beù în sănătatea aliatului împĕratului germanŭ, a regelui Francisc Iosif.

DIVERSE.

Celŭ mai bunŭ culegĕtorŭ tipografŭ din America.— Se scrie din New-York: Nu de multŭ se făcù în oficiulŭ ḑiarului „Star« unŭ rămășagŭ de culegere în presența multorŭ culegĕtorĭ, între Mc. Cann dela »Herald« și Ira Sommers dela »World«, care făcuse multe și marĭ rămășagurĭ. Mc. Cann, irlandezŭ de naștere, câștigă rămășagulŭ, care consta în suma de 1000 fl. Apópe trei óre au fostŭ de lipsă, până ce rămășagulŭ s'a finitŭ. După trecerea acestui timpŭ Mc. Cann culesese 6350 m petit compresŭ fără spațiurĭ, Sommers 6076 m. Mc. Cann lua literile cu mână sigură, iute ca fulgerulŭ și umplù primulŭ sĕu vincălacŭ în 14 minute. Sommers era nervosŭ, nu avea mână sigură, aruncà rêndulŭ alŭ treilea și îĭ trebui 2 minute mai multŭ decâtŭ contrariului sĕu, ca sĕ 'șĭ umple primulŭ sĕu vincalacŭ. Mc. Cann se póte privi ca unŭ culegĕtorŭ »Champion«; elŭ învinse pe culegĕtorulŭ G. Ahrensberg, care într'unŭ rămășagŭ cu 10 anĭ mai înainte făcutŭ în oficiulŭ ḑiarului »Times« eșise învingĕtorŭ culegêndŭ cu 300 litere mai multŭ.

...sĕu celŭ d'alŭ patrulea, Banulŭ Mihailŭ, — Nenea-..., cum îi ḑiceau, fiindcă era celŭ dintâiu născutŭ ...cĕtoria de a doua, — și s'a restauratŭ de fiulŭ ...celŭ d'alŭ cincilea, Alexandru Vodă Ghică la anulŭ ... când s'a suitŭ acesta pe scaunulŭ Domniei. Acum ...proprietatea județului și a devenitŭ palatulŭ prefec-... de Ilfov. Iar de casa după malulŭ stângŭ a Banului ...tŭ Ghica, care a trecutŭ fiului sĕu celui d'alŭ trei-... ginerele Domniței Nastasichii Muruz, — de unde s'a ...tŭ numele mahalalei — casă mare câtŭ o casarmă ...urmă nu se mai vede: a putrezitŭ din temelie până ...rŭ din pricina deselorŭ înecărĭ ale Dîmboviții și-a ... bucățică cu bucățică în fărâmăturĭ.

Mi-aducŭ aminte acolo o sală mare, zugrăvită pe ... și pe tavanŭ cu toțĭ ḑeii Olimpului, de unŭ pic-... Kauffmann. In sala aceea, la ḑilele marĭ și la ani...ri, înfocatulŭ Aristia, — preceptorulŭ copiilorŭ, ...torulŭ cântului ântêiu alŭ Iliadei și autorulŭ ...telorŭ Epice,« — cu câteva perdele dela ferestre, ...sarfurĭ înădite unele de altele, cu costume de ... lăpĕdate, punea în scenă câte o bucată de teatru ... grecéscă, pe »Orest«, pe »Fii lui Brutus« séu ...ilă din Florian. Mătușă-mea Smărăndița Ghica se ... așa de multŭ în rolulŭ Clitemnestrei încâtŭ îi ... numele. Aristia avea totdéuna rolurile cele ... făcea pe Agamemnon, pe Cesar, pe Edip, rolurile mai micĭ erau ale lui Eugenie Prădescu, ale lu Manole Anghelescu, alŭ demoazelelorŭ Iosefina și Cecilia Raymondi séu ale copiilorŭ casei. Dómna Efrosina Bogdanŭ făcea o încântătóre Esteră, când n'o podidea plânsulŭ în scenă, frate-sĕu Scarlat Ghica, fostulŭ procurorŭ generalŭ la curtea de Casațiă, era totdéuna un mediocru Nemorin, iar colonelulŭ Iancu Ghica, îmbrăcatŭ numai cu aripĭ și cu tolbă cu săgețĭ, gândeai că era chiar fiulŭ celŭ iubitŭ alŭ Afroditei.

Pe când s'au ziditŭ acele case, Dîmbovița în Bucurescĭ era o gârlă pe care nu fiecine o putea trece înotŭ. Populațiunea capitalei era puțină, și apa curgea adêncă și curată, murdăriile aruncate mereu pe dênsa nu-i urcaseră fundulŭ, ca la cea mai mică viitură apa sĕ treacă peste malurĭ și sĕ înece orașulŭ, cum se întêmpla dela o vreme încoa, mai în toțĭ anii până a nu se face derivațiunile din susŭ la Arcuda. Cine nu s'a plimbatŭ până mai acum vr'o ḑece, doisprеḑece anĭ, cu luntrea prin mahalaoa Isvorulŭ, pe strada Brezoianu, prin Dudescu, pe la Antim și de dinaintea bisericii Dómna-Bălașa? Astăḑĭ grădina, curtea paraclisulŭ și casa Banului Scarlatŭ Ghica s'au trasŭ printre dênsele strade și s'au clăditŭ case și căsciore.

(Va urmă).

Rectificare. In Nr. trecutŭ (150) în articlulŭ de fondŭ rêndulŭ 18 este a se ceti: vomŭ da aicĭ cetitorilorŭ o pildă cum se face instrucțiunea ș. c. l. ér în rêndulŭ alŭ 10-lea de josŭ în susŭ: unŭ felŭ de conclusiune.

In nr. 145 la călcâiulŭ corespondenței din Prutulŭ lui Traianŭ pagina a III-a colóna a 3-a s'a rĕtăcitŭ din erore o dată: „Bozediu 9 Iuliu«, ce nu se ține de ea.

Cursulu pieței Brașovŭ

din 20 Iuliu st. n. 1885.

Bancnote românescĭ	Cump.	8.88	Vênd.	8.89
Argint românesc	»	8.80	»	8.85
Napoleon-d'orĭ	»	9.84	»	9.86
Lire turcescĭ	»	11.15	»	11.20
Imperialĭ	»	10.10	»	10.15
Galbenĭ	»	5.84	»	5.87
Scrisurile fonc. »Albina«	»	100.50	»	101.—
Ruble Rusescĭ	»	122.	»	123.5
Discontulŭ	» . . .	7—10 % pe anŭ.		

Editorŭ: Iacobŭ Mureșianu.
Redactorŭ responsabilŭ: Dr. Aurel Mureșianu.

(Nr. 3.)

AVISU.

Aducŭ la cunosciinţă On. publicŭ, că localulŭ meu de ceasornicăriă sĕ află acuma **Strada Căldărarilorŭ Nr. 496,** vis-a-vis de măcelăria D-lui M. Fleischer.

Mĕ recomândŭ totodată pentru orice reparaturĭ de ceasornice, carĭ le esecutŭ cu cunoscuta consciinţiositate.

Cu distinsă stimă

E. Mansberger, ceasornicarŭ.

Nr. 668—1885.

Edictŭ.

Maria Ghimbăşianu din Zĕrneştĭ a intentatŭ procesŭ divorţialŭ contra bărbatului sĕu Nicolau Georgiu Scurtu gr. cat. din Tohanulŭ vechiu, carele o a părăsitŭ cu necredinţă.

Insĕ ubicaţiunea Inetului nu e cunoscută şi aşa acţiunea nu i-sa potutŭ intimá.

Decĭ Nicolau George Scurtu prin acésta este provocatŭ şi citatŭ ca în terminŭ de unŭ anŭ dela prima publicare a edictului sĕ se presenteze la subscrisulŭ, alt-mentre se va da cursŭ liberŭ liberŭ procesului intentatŭ şi Inetulŭ va fi suplinitŭ prin curatorŭ ad actum.

Presidiulŭ for. mot. gr. cat. de I Inst. a Vicariatului Făgăraşului.

Alexandru Micu m. p.
Vicariu foran. gl. a Făgăraş. şi preşed. for.

2—3

Nr. 7631-1885.

Concursŭ.

Spre ocuparea unui postŭ vacantŭ de cancelistŭ la căpitănia orăşenéscă, împreunatŭ cu salariulŭ anualŭ de 450 fl. şi indemnitate pentrŭ locuinţă 100 fl. sĕ escrie prin acésta concursŭ.

Petenţii pentru acestŭ postŭ uu pe lângă documentarea sciinţelorŭ scolare, cunóscerei celorŭ 3 limbĭ ale ţĕrei, destoiniciei în resortulŭ de conceptŭ, purtărei lorŭ morale, şi că nu au trecutŭ etatea de 40 de ani — a-şĭ aşterne petiţiunile astfelŭ instruate pănă în 22 l c. órele 5 p. m. subscrisul magistrat.

Braşovŭ, 4 Iuliu 1885

Magistratulŭ orăşenescŭ.

Nr. 4867—1885.

Publicaţiune.

Sĕ aduce la cunoştinţa publică, cumcă precumpĕrarea (precupeţulŭ) bucatelorŭ este cu toţă stricteţa oprită, prin urmare fiecărui este interdişŭ, de a cumpĕra dela persónele, ce vinŭ cu bucate la tĕrgulŭ de sĕptĕmână, bucate pe uliţe séu pe drumurĭ, în birturĭ séu case private în séu afară de barierele tacsei de pavagiu, oprindŭ aceste persóne dela mergerea la tĕrgulŭ de sĕptĕmână.

Totŭ de asemenea este interdişŭ samsarilorŭ cumpĕrarea, făcută pe sub mână de alte articole, precum: ouĕ, pasĕrĭ, póme, legumĭ etc. în dilele tĕrgului de săptĕmână înainte de 10 óre.

Călcarea acestorŭ disposiţiunĭ se pedepsesce în sensulŭ ordinei de tĕrgŭ cu o pedépsă în banĭ pănă la 10 fl. şi în casŭ repeţitŭ chiar cu o pedépsă în banĭ pănă la 50 fl. v. a.

Braşovŭ, în 9 Iuliu 1885.

2—3 CĂPITĂNATULŬ ORĂŞENESCŬ.

Sz 4177/1885 tk.

Árverési hirdetmény.

Kalin Nicolae brassói lakus utóajánlata folyta Szörcsei Dávid végrehajtatonak Koliban Radu végrehajtás szenvedett elleni végrehajtási ügyében az idei 3957 sz végzés folytán az idei April 30-án megtartott árverés helydeleinek nyilvánittatik s a végrehaitási törvény 187 § alapján a végrehaijtási árverés a brassói kir. törvényszék területén lévő a brassói 3040 sz. tjkben A † a foglalt 3564, 3565 valamint a 8174 sz. tjhben A † a foglalt 3568/1 hr. sz. fekvökre 1064 frtban ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül **1885** évi **Augeust hó 10. napjának** d. e. 9 órája ezen kir. tszék tkvi helyiségébei tűzetik ki. —

ÁrverezDi szándékozok tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át képpénzben, vagy az 1881, †6 t. cz. 42 §-ában jelzeît árfolyammal számitott és az 1881 Nov. 1-án 3333 sz. kelt m. kir. I M. rendelet 8%-ban kijelölt ovadékképes értékpapırban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881, 60 t. cz. 170 § értelmébeo a bánatpénznek a birórágnál elöleges elhelyezéséről kiálitott szabályszerű elismervényt átszolgáltattni.

Vevőköteles a vételárt két egyenlő részletben és pedig az elsöt az árverés napjától számitandó 15 nap alatt a másodikat † ugyanazon nap fol. számitandó 30 nap alatt mindeu egyes vételári részlet után az arverés napjától számitandó 6% kamatokkal együt az 1881 évi Decb. 6-án 39415 I. M. sz. alatt kelt rendeletben előirtmodon a helyi kir. adóhivatalnal, minf birói letéti pénztárnál lefizetni.

A bănatpénz az utolsó részletbe fog beszámittatni.

Az ezen árverési hirdetmény kibocsétásàval egyidejüleg megállapitott árverési feltételek a hivatalos orák alatt ezen kir. biróság mint tkvi hatoságnál és a városi tanácsnál tekinthetők meg. Az elrendelt árverés a feunirt tjkben feljegyeztetni, ezen árv. hird. a biróság táblájara kifügyeztetni továbbá kifügyesztés végett, az árverési feltételek pedig megtekinthetés végett egy-egypéldányban a városi tanácsnak nem különben ezen hirdetmény 1—1 példánya sztpéter és sz. hermány szomszédos községekbena helybeli szokás szerint azonnali körözés végett a nevezett községek elöljáro-ágaihoz megküldetni és tekintve, hogy a kikiáltási ár 300 frt. meghalad, ezen árv. hirdetménynek törvényszerü kivonata a »Brassó«, czimű helyi lapban leendő közzététel végett végrehajtató ügyvedizének kiadatni rendeltetik a kı utasitatik, hogy a közzétételt igazaló lappéldányt az arverés foganatositására kiküldöttnek adja át. Ezen árv. hirdetményi az egyidejüleg megálapitott árverési feltételekkel együtt érdekelteknek kézbesiteni rendeltetik.

Brassó 1885 május 16-án.

A kir. törvényszék mint telekkvi hatóság

Mersulŭ trenurilorŭ

pe linia **Predealŭ-Budapesta** şi pe linia **Teiuşŭ-Aradŭ-Budapesta** a călei ferate orientale de statŭ reg. ung.

Predealŭ-Budapesta

	Trenŭ de persóne	Trenŭ accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Bucurescĭ	—	5.00	7.45	—
Predealŭ (	—	9 45	12.50	—
(	—	9.47	1.09	—
Timişŭ	—	10.11	1.40	—
Braşovŭ (	—	10.44	2.27	—
(	6.22	10,51	2.55	—
Feldióra	7 01	11.18	3.38	—
Apatia	7.33	11.36	4.17	—
Agostonfalva	8.01	11.51	4.47	—
Homorodŭ	8.45	12.23	5.42	—
Haşfaleu	10.10	1.19	7.37	—
Sighişóra (	10.29	1.30	8.01	—
(	10.39	1.37	8.21	—
Elisabetopole	11.19	2.05	9 05	—
Mediaşŭ	11.54	2.25	9.42	—
Copsa micĕ	12 12	2.36	10.02	—
Micăsasa	12.56	—	6.20	—
Blaşiu	1.30	3.13	6.59	—
Crăciunelŭ	1.45	—	7.15	—
Teiuşŭ	2.11	3.40	7.43	—
Aiudŭ	2.55	4.01	8.29	—
Vinţulŭ de susŭ	3.17	—	8.55	—
Uióra	3.24	—	9.04	—
Cucerdea	3.31	4.24	9 12	—
Ghirisŭ	4.09	4.49	10 23	—
Apahida	5.36	—	12.32	—
Clusiu (	5 56	5 58	12.59	—
(	6.08	6.08	—	8.00
Nedeşdu	6.29	—	—	8.34
Ghirbĕu	6.45	—	—	8.59
Aghirişŭ	7.00	—	—	9.34
Stana	7.26	—	—	10.16
Huiedinŭ	7.48	7.14	—	11.04
Ciucia	8.28	7.43	—	12 17
Rucia	8.47	—	—	12.47
Bratca	9.06	—	—	1.21
Rév	9.26	8 22	—	2.05
Mező-Telegd	10 01	8.48	—	3.08
Fugyi-Vásárhely	10.20	—	—	3.39
Várad-Velinţe	10.30	—	—	3.55
Oradia-mare (	10.37	9.13	—	4.03
(	10.51	9.18	10.37	—
P. Ladány	12.37	10.31	12 59	—
Szolnok	2 58	12.07	4.45	8.22
Buda-pesta	6.00	2.10	10.05	10.30
Viena (	6.35	2.45	10.50	—
(	3.00	8 00	6.05	—

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ omnibus	Trenŭ accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	—	7.15	—	—	—
Budapesta	6.47	1.45	3.15	6.20	8.00
Szolnok	10.37	3.44	7.29	9.11	11.40
P. Ladány	1.44	5.21	8.27	11.26	2.31
Oradea mare	5.33	6.41	—	1.28	—
Várad-Velencze	—	—	9.45	2.00	—
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.59	2 11	—
Mezö-Telegd	—	7.14	10.28	2.34	—
Rév	—	7.42	11.36	3.18	—
Bratca	—	—	12.10	3.41	—
Bucia	—	—	12.43	4.01	—
Ciucia	—	8.31	1.31	4.26	—
Huiedin	—	9.01	2.56	5.08	—
Stana	—	—	3.29	5.27	—
Aghiriş	—	—	4.0[illegible]	5.50	—
Ghirbĕu	—	—	4.18	6.02	—
Nedeşdu	—	—	4.33	6.24	—
Cluşiu (	—	10.01	5.05	6.43	—
(	12 0[illegible]	10.16	—	7.03	—
Apahida	12.31	—	—	7.26	—
Ghiriş	2.16	11.24	—	8 51	—
Cucerdea (	3.12	11.43	—	9.31	—
(	3.32	11.45	—	9.43	—
Uióra	3.41	—	—	9.51	—
Vinţulŭ de susŭ	3.50	—	—	9.58	—
Aiudŭ	4.25	12.08	—	10.24	—
Teiuşŭ	4.50	12.22	—	10.44	—
Crăciunelŭ	5.41	—	—	11.28	—
Biaşŭ	6.02	12 57	—	11.44	—
Micăsasa	6.40	—	—	12.18	—
Copşa micĕ	7.00	1.27	—	12.36	—
Mediaşŭ	—	1.45	—	1.22	6.01
Elisabetopole	—	2.06	-	1.56	6.40
Sigişóra	—	2.31	—	2.34	7.20
Haşfaleu	—	2.50	—	3.02	8.01
Homorod	—	3.48	—	4.41	10.05
Agostonfalva	—	4.19	—	5 30	11.02
Apatia	—	4.24	—	6.03	11.37
Feldióra	—	4.53	—	6.35	12.14
Braşovŭ (	—	5.20	—	7.14	1.09
(	—	5.3	—	—	1.50
Timişŭ	—	6.07	—	—	2.48
Predealŭ (	—	6.32	—	—	3.23
(	—	7.30	—	—	4.56
Bucurescĭ	—	11.35	—	—	9.40

Nota: Órele de nópte suntŭ cele dintre liniile gróse.

Teiuşŭ-Aradŭ-Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne
Teiuşŭ	11.09	—	3.56
Alba-Iulia	11.46	—	4.27
Vinţulŭ de josŭ	12 20	—	4.53
Şibotŭ	12.52	—	5.19
Orăştia	1.19	—	5.41
Simeria (Piski)	1.48	—	6.08
Deva	2 35	—	6.39
Branicíca	3.04	—	7.04
Ilia	3.36	—	7.29
Gurasada	3 50	—	7.41
Zam	4 25	—	8.12
Soborşin	5.09	—	8.49
Bĕrzova	5 56	—	9.29
Conopŭ	6.18	—	9.49
Radna-Lipova	6.57	6 14	10 23
Paulişŭ	7.12	6.30	10.37
Gyorok	7 27	6.47	10.52
Glogovaţŭ	7.56	7.17	11.18
Aradŭ	8.10	7.32	11.32
Szolnok (	2.39	12.00	4 53
(	3.16	12.14	5.10
Budapesta	7.10	2.10	8.16
Viena	—	8.00	6.05

Budapesta-Aradŭ-Teiuşŭ.

	Trenŭ de persóne	Trenŭ acceleratŭ	Trenŭ omnibus
Viena	11.00	7.15	—
Budapesta	8.05	1.45	8.00
Szolnok (	11.02	3.44	11.40
(	11.12	4.02	12 00
Aradŭ	3.37	7 53	5.55
Glogovaţŭ	4.13	—	6 19
Gyorok	4.38	—	6.49
Paulişŭ	4.51	—	7.00
Radna-Lipova	5.10	—	7.23
Conopŭ	5.38	—	7.51
Bêrzova	5.57	—	8.10
Soborşin	6.42	—	5.58
Zam	7.14	—	9.28
Gurasada	7.43	—	9.56
Ilia	8 01	—	10.17
Branicíca	8.21	—	10.38
Deva	8.47	—	11.05
Simeria (Piski)	9.05	—	11.23
Orăştiă	10.10	—	12.24
Şibotŭ	10.43	—	12.53
Vinţulŭ de josŭ	11.04	—	1.22
Alba-Iulia	11.19	—	1.40
Teiuşŭ	12.05	—	2.24

Aradŭ-Timişóra

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne
Aradŭ	6.[illegible]	12 55	8.25
Aradulŭ nou	6.25	1.21	8.36
Németh-Ságh	6.50	1.46	8.54
Vinga	7.19	2 18	9.13
Orczifalva	7.38	2.36	9.25
Merczifalva	7.56	2.53	9 36
Timişóra	8.42	3.40	10.06

Simeria (Piski) Petroşeni

	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Simeria	6 30	11.50	2.23
Streiu	7 05	12.27	3.00
Haţegŭ	7 53	1.19	3.49
Pui	8.46	2.10	4.40
Crivadia	9.33	2.57	5.28
Baniţa	10.11	3.35	6.07
Petroşenĭ	10.43	4.04	6.[illegible]

Timişóra-Aradŭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Timişóra	6.07	12.25	5 00
Merczifalva	6.49	1.16	5.50
Orczifalva	6.51	1.34	6.07
Vinga	7.08	2.04	6.32
Németh-Ságh	7.23	2.25	6 53
Aradulŭ nou	7 40	2.54	7.24
Aradŭ	7 50	3 10	7.40

Petroşenĭ—Simeria (Piski)

	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus	Trenŭ de pers.
Petroşenĭ	6.49	9 33	5.28
Baniţa	7.27	10.14	6.0[illegible]
Crivadia	8.06	10 54	6.45
Pui	8.50	11.37	7.25
Haţegŭ	9.31	12.17	8 08
Streiu	10.16	12.58	8.44
Simeria	10.53	1.35	9.18

Tipografia ALEXI, Braşovŭ.